

Jelentkezési Lap

EMIR¹ adatszolgáltatás

Jelen dokumentum aláírásával az Ügyfél és az Admiral Markets UK Ltd ("Admiral Markets") elfogadja, hogy az Admiral Markets riportot készít az ügyfél származtatott pénzügyi tranzakcióira vonatkozóan és továbbítja azt a Felhasználói Feltételekben meghatározott EMIR jelentési kötelezettségnek eleget téve.

ÜGYFÉL ADATOK	
Jogi személy neve:	
Kereskedési számlaszám(ok):	
(pre) LEI kód:	
ÜGYFÉL REPREZENTATÍV INFORMÁCIÓ	
Név:	
Képviselő hatóság:	☐ Alapító okirat ☐ Meghatalmazás ☐ Egyéb:
ÜGYFÉL	ADMIRAL MARKETS UK Ltd
Aláírás:	Aláírás:
Dátum:	Dátum:

¹ "EMIR" means Regulation (EU) No. 648/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on OTC derivatives, central counterparties and trade repositories.

ADMIRAL MARKETS UK Ltd**EMIR² Felhasználói Feltételek – Átruházott jelentési szolgáltatás****Figyelembe véve a következőket:**

- Az Ügyfélmegállapodási Szerződés (jogi személy részére) az Ügyfél és az Admiral Markets UK Ltd ("Admiral Markets") között létrejött, amelynek keretében származtatott pénzügyi tranzakciókat ("**Tranzakciók**") köt;
- 2014 február 12-től kezdve ("**Riport küldés 1. napja**"), az EMIR 9. cikke értelmében, az Ügyfél és az Admiral Markets köteles jelenteni a tranzakciókat (azok módosítását és megszüntetését is);
- EMIR 9. cikke alapján, az Ügyfél átruházhatja benyújtási kötelezettségét a másik félre;

Admiral Markets az alábbi feltételeket nyújtja az átruházott jelentési szolgáltatásra ("Feltételek**"):****1. MEGÁLLAPODÁS**

- 1.1. A jelentkezési lap aláírásával az Ügyfél megbízza az Admiral Markets-et, hogy a Tranzakciókról a Felhasználói Feltételekben meghatározott módon riportot küldjön. ("**Riport Szolgáltatás**").
- 1.2. Admiral Markets nem köteles teljesíteni Tranzakciók riportját, ameddig az Ügyfél nem teljesíti az összes, vonatkozó kritériumot.

2. RIPTOLÁS

- 2.1. A jelentési szolgáltatás keretében az Admiral Markets benyújtja a Releváns ügylettel kapcsolatos jelentést ("**Transaction Report**") az Átviteli Adattárba.
- 2.2. Admiral Markets dönthet úgy, hogy nem továbbítja a tranzakciós jelentés tekintetében bármely vonatkozó tranzakciót, amennyiben nem áll rendelkezésére elegendő információ.
- 2.3. Admiral Markets mindent megtesz a korrekt tranzakciós jelentés elkészítéséért. Ennek feltétele, hogy az Ügyfél pontos adatokat adjon meg (4. pont, Partner adatok).
- 2.4. Admiral Markets átruházhatja kötelezettségét jelen Feltételek szerint leányvállalat, fióktelep, társult szervezet vagy más, harmadik fél felé az ügyfél meghatalmazása mellett.
- 2.5. Nothing in these Terms shall restrict the right of Admiral Markets to report the details of Transactions required to be reported by Admiral Markets under EMIR at any time to the Relevant Trade Repository on behalf of Admiral Markets.

3. HATÁRIDŐK

- 3.1. Azzal a fenntartással, hogy az ügyfél átadja az aláírt Jelentkezési lapot, LEI kódot és minden szükséges információt beleértve az ügyféladatokat, a jelentési határidők a következők:
 - in respect of Relevant Transactions that were entered into either (i) after 16 August 2012 and that remained outstanding on the Reporting Start Date or (ii) on or after the Reporting Start Date, by the end of the working day following conclusion, modification or termination of the contract;
 - in respect of Relevant Transactions that were outstanding on 16 August 2012 and remained outstanding on the Reporting Start Date, within 90 (ninety) days of the Reporting Start Date;
 - in respect of Relevant Transactions (i) entered into prior to 16 August 2012 that were still outstanding on the 16th August, or (ii) entered into on or after 16 August 2012 where those Relevant Transactions expired before the Reporting Start Date, within 3 (three) years of the Reporting Start Date.
- 3.2. Admiral Markets módosíthatja a Jelentési Határidőket, amennyiben közlésezi a módosításról szóló Feltételeket és azok megfelelnek az EMIR-feltételeknek. Ebben az esetben a Felhasználói Feltételek 9.1. pontja nem alkalmazható.

² "**EMIR**" means Regulation (EU) No. 648/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on OTC derivatives, central counterparties and trade repositories.

4. PARTNER ADATOK

- 4.1. Ügyfél vállalja, hogy a szükséges személyes adatokat rendelkezésre bocsátja az Admiral Markets részére, hogy az kitölthesse a szükséges mezőket a Riporttal kapcsolatos 1. Táblázatban. Admiral Markets beszerezheti a szükséges adatokat a kereskedési platformról.
- 4.2. Az ügyfél felelőssége az adatok időben való továbbítása az Admiral Markets felé annak érdekében, hogy a Jelentések időben **(Határidők)** és a vonatkozó szabályoknak **(Riportolás)** megfelelően elkészüljenek

5. HOZZÁJÁRULÁS ADATFELDOLGOZÁSHOZ

- 5.1. By Client's submission to Admiral Markets of a signed Application Form, the Client consents to Admiral Markets submitting the Client Counterparty Data associated with any Relevant Transaction to:
 - a legal or supervisory authority who are entitled to ask for such disclosure;
 - a registered and recognised trade repository selected by Admiral Markets;
 - any subsidiary, branch or associated entity;
 - any third persons or entities who provide services to Admiral Markets.

6. FELELŐSSÉG ÉS KÁRTÉRTÉS

- 6.1. Admiral Markets nem vállal felelősséget semmilyen veszteég, díj, költség, kár beleértve szabályozási bírságot, büntetést, elmaradt hasznot, bevételt.
- 6.2. Admiral Markets nem vállal felelősséget az Ügyfél által nyújtott adatok érvényességéért és pontosságáért.
- 6.3. Admiral Markets nem nyújt tanácsadást az ügyfél részére.
- 6.4. Jelen feltételekkel összhangban az Admiral Markets csak az ügyféllel szemben tehető felelőssé. In accordance with these Terms, Admiral Markets may be held liable only to the Client. Admiral Markets felelőssége a Felhasználói feltételek szerint az Ügyfél felé 1000 Euró (1000 EUR) kártérítési összegre korlátozódik naptári évenként
- 6.5. Az Ügyfél köteles betartani az EMIR 9. cikkéből eredő kötelezettségeit. Az ügyfél köteles kártalanítani az Admiral Markets-t ért veszteséggel, költséggel kapcsolatban, a jelen Felhasználói Feltételek értelmében.

7. RIPIRT AKADÁLYOZÁSA

- 7.1. Amennyiben az Admiral Markets tudomására jut bármilyen, a Tranzakció Jelentését akadályozó tényező, mindent megtesz a hátráltató tényező megoldásáért

8. JUTALÉK

- 8.1. Admiral Markets nem számít fel jutalékot, díjat azért, hogy a Jelentési szolgáltatást elvégezze. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy ez a feltétel a jövőben változhat. Amennyiben bevezetésre kerül jutalék a szolgáltatással kapcsolatban, akkor az AdmiralMarkets köteles a díjakról, jutalékokról tájékoztatni az Ügyfeleket.

9. MÓDOSÍTÁS, MEGSZÜNTETÉS ÉS JOGOK ÁTRUHÁZÁSA

- 9.1. Jelen Feltételek módosíthatók az Admiral Markets által. Admiral Markets kötelessége a változtatásokról legalább 7 nappal korábban tájékoztatni az Ügyfeleket emailben vagy Admiral Markets weboldalán.
- 9.2. Admiral Markets megszüntetheti a Jelentési Szolgáltatást legalább 1 hónappal a megszüntetés érvénybe lépése előtt, írásban. Ügyfél visszavonhatja a megbízást, amelyet írásban küld el az Admiral Markets felé és legalább öt nappal előtte tájékoztatja.
- 9.3. Ezen kívül az Admiral Markets azonnal felmondhatja a Jelentési Szolgáltatást:
 - Az Ügyfél tartós fizetéseképtelensége vagy csődeljárás megindítása esetén
 - Amennyiben az Admiral Markets véleménye szerint az Ügyfél lényegesen megszegi az itt meghatározott Feltételek vagy az Ügyfél és Admiral Markets közötti szerződés vagy a Felügyelet által meghatározott kötelezettségek valamelyikét.

10. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 10.1. Mindkét fél kijelenti és garantálja, hogy a Felhasználói Feltételeket megismerte és magára nézve kötelező érvényűnek tekinti.
- 10.2. To the extent that there is any conflict or inconsistency between the Terms and the terms of any other agreement between the Client and Admiral Markets, the terms set out in these Terms shall supersede and prevail over the relevant terms of such other agreement, unless Admiral Markets and the Client have agreed otherwise in writing.
- 10.3. A Felhasználói Feltételek által nem szabályozott problémákat, szituációkat az Admiral Markets Ügyfélpanasz Osztályára kell továbbítani.

Client's signature: _____



Admiral Markets UK Ltd
16 St Clare Street
London, EC3N 1LQ
United Kingdom
Tel: +44(0)20 7726 4003
Email: knowmore@admiralmarkets.co.uk

- 10.4. Magyar nyelvű fordítás tájékoztató jellegű. Az irányadó verzió az angol nyelvű weboldalon található
10.5. Ezeket a Feltételeket az Egyesült Királyság jogszabálya szabályozza és kizárólagos joghatósága a UK bíróságoknak van.

Client's signature: _____